

Recuerdas cuando estudiaste japonés? “ desu/ masu.”

# Hablas el japonés en forma correcta?

Es muy importante tratar a las demás personas con respeto y poder expresarse con un idioma japonés honorífico. Trata de hablar con los demás con palabras muy educadas. Es muy útil en muchas situaciones de la vida diaria. Practiquen un japonés educado....!

He escuchado muchas expresiones de extranjeros excéntricos. También he conocido algunos extranjeros que hablan un japonés muy corriente. En Japón, se acostumbra hablar educadamente cuando uno habla con familiares o con personas que no conocemos. I found that some of the fluent speakers of Japanese fluently could not use the honorific Japanese properly. El idioma japonés educado (honorífico) tiene muchas expresiones idiomáticas, respetuosas, humildes y muy educadas.

He aquí una tabla comparativa con las expresiones básicas (izquierda y educadas (derecha):

"Soka" De verdad?	⇒	"Sodesuka"
"Shiranai" No lo se	⇒	"Shirimasen"
"Arigato" Gracias	⇒	"Arigato gozaimasu"
"Un" Si	⇒	"Hai"
"Koredeii" Asi esta bien?	⇒	"Korede ii desuka?"
"Wakatta" Entendí	⇒	"Wakari mashita"
"Iku" Voy	⇒	"Iki masu"
"Sensei wa yasumi" no vino el maestro?	⇒	"Sensei wa oyasumi desuka?"



Muchos japoneses aceptan a regañadientes que muchos extranjeros estes usando expresiones excéntricas sin ser japoneses y sin saber como usarlas adecuadamente. Sin embargo, sería bueno que aprendan a hablar japonés educado si piensan quedarse en Japón por mucho tiempo. Todo el mundo está contento cuando oimos que la gente se comunica con un idioma japonés educado y correcto. Por el contrario, si alguien contesta con palabras rudas o toscas, todos nos sentimos descontentos. La integridad y dignidad se juzgan por las palabras que uno usa. Cuando alguien entrevista a una persona para un trabajo, definitivamente quien hable un japonés correcto y educado será elegido. Con frecuencia vemos a madres japonesas jóvenes regañar a sus hijos con palabras muy vulgares. Para ellas al igual que para los extranjeros, es necesario usar el japonés educado. FICEC tiene una clase de japonés desde las 10:00 a las 12:00 todos los jueves, ahí te enseñaremos el idioma japonés correcto y educado. Ven, trae a tus amigos, todos son bienvenidos!!!

**“Centro de apoyo” Mothers as well as child make new friends at this facility.**

“Centro de apoyo para el cuidado de los niños” (el nombre depende de cada ciudad) es uno de los lugares donde los niños en edad pre-escolar y sus padres pueden socializar y hacer amigos. Aquí en el centro hay actividades en grupo, información sobre el cuidado de niños, y muchas actividades mas sobre este y mas variados temas, todos relacionados con el cuidado de los niños. Puedes venir a recibir consejos o consulta sobre este tema, este programa esta siendo auspiciado y manejado por el ayuntamiento de tu localidad.

1. Fujimi: Centro Municipal de Apoyo para niños “Pippi”: Lunes a viernes, 09:00 -12:00 y 13:00 -17:00 Tel 251-3005
2. Fujimino: Guarderia Municipal y Centro de Apoyo “Uenodai”  
Lunes a viernes, 09:50 -15:30 Tel 256-8623
3. Miyoshi machi: Centro Municipal de Apoyo: Lunes a viernes,  
08:30 12:00 y 13:00 - 17:15 Tel 258-5106



**Te recomendamos veas el DVD “Viviendo en Saitama”**

Hay un documental titulado “Viviendo en Saitama” (solicitado por Saitama en 7 idiomas), ya lo viste?. Este DVD contiene mucha información importante para vivir en Saitama. Avisos a la ciudad, si uno se enferma, educación, consulta de problemas, asociación de residentes, clases de japonés e información en general para la vida cotidiana.

El video también esta en Youtube (<http://www.youtube.com/user/saitamakenkokusaika>) Para información mas detallada, visite la página web de Kokusai-ka, Saitama Prefecture.

**FICEC tiene consultas ahora en Fujimi**

Desde el 3 de abril, 2013 FICEC ha iniciado consultas a extranjeros en el 2do piso en las oficinas de Fujimi-shi. Le recomendamos consultar con el staff de FICEC antes de que la ansiedad lo acabe.

No lo dude y vaya a platicar. Hay un servicio de camión desde Tsuruse eki. El salon esta en el 3er piso de las oficinas de Fujimi shi, todos los miércoles de las 09:00 a las 12:00, Acuda por favor!



**Revisión de sistema de vacunación. Es muy importante que tus niños tengan sus**

Antes del 1 de abril y desde el año fiscal 2011, las vacunas eran subsidiadas en parte por el gobierno. Pero ahora con la revisión por parte de las autoridades sanitarias de Japón, las vacunas son totalmente gratis.

1) Vacunación preventiva contra el cancer del cervix uterino: Niñas del 1er grado de la secundaria (Junior high school) al 1er año de la preparatoria (senior high school) es aconsejable se apliquen la vacuna vs HPV.

2) Hib (vacuna contra Hemophilus influenza tipo B): niños desde 2 meses de nacido hasta 5 años de edad. La frecuencia de la vacunación depende de la edad de comienzo de la misma.

3) Vacuna vs neumococo: niños desde 2 meses de nacido hasta 5 años de edad. La frecuencia de la vacunación depende de la edad de comienzo. Para mas detalles, acuda al centro de salud en su ciudad.

[www.ficcc.jp/living/](http://www.ficcc.jp/living/)

●Contacte a Fujimino International Cultural Center para mas información.